TORRANCE
UNIFIED SCHOOL DISTRICT

ESTADO DE NUESTRAS ESCUELAS 2025

Informe anual a nuestra comunidad

Empoderando a Cada Estudiante Cada Día.







WEBSITE
tusd.org

SOCIAL
tusd.org/social-media

PREGUNTAS/ COMENTARIOS
communications@tusd.org

Distrito Escolar Unificado de Torrance
2335 Plaza del Amo Torrance, CA 90501

NONPROFIT ORG
U.S. POSTAGE PAID
TORRANCE, CA
PERMIT NO. 176

Junta de Educación

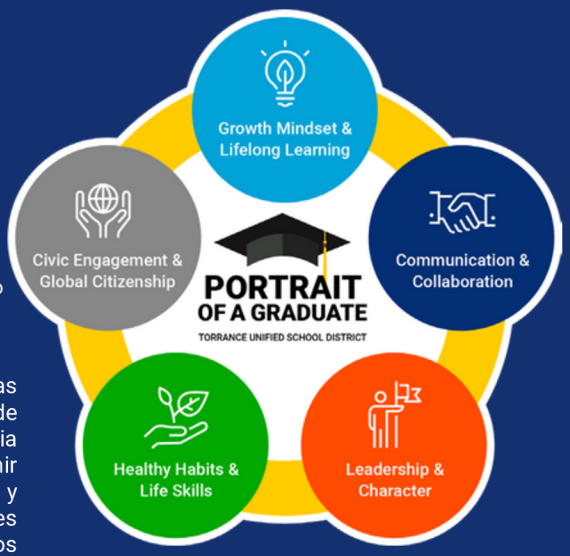
Dr. Anil Muhammed, Presidente | Fiduciario del Área A
Betty Lieu,Esq, Vice Presidenta | Fiduciaria del Área D
James Han, Secretario | Fiduciario del Área C
DaveZygielbaum, Miembro | Fiduciario del Área E
Jasmine Park, Miembro | Fiduciario del Área B

Escanear El Código
Para Español
日本語のスキャンコード
한국어 스캔 코드
扫码查看中文

Mensaje de Nuestro Superintendente

Nos enorgullece compartir con ustedes el informe anual del Estado de Nuestras Escuelas de este año. Esta publicación refleja el increíble trabajo que realizamos a diario en nuestras escuelas y las diversas maneras en que nuestros estudiantes continúan destacando en áreas académicas, artísticas, deportivas y de servicio. Independientemente de si ustedes tienen hijos en nuestras escuelas o no, creemos que estas historias son importantes para toda la comunidad de Torrance. Un distrito escolar sólido aporta valor a nuestra ciudad, y nuestros graduados contribuirán a forjar nuestro futuro colectivo.

Este año, nos sentimos honrados de haber sido nombrados el Mejor Distrito Escolar Público de South Bay por quinto año consecutivo. Este reconocimiento es resultado directo de la dedicación, la habilidad y el cuidado de nuestro extraordinario personal, y estoy profundamente agradecido por el incansable compromiso con nuestros estudiantes.



Este año escolar, seguiremos enfocándonos en nuestro **Retrato del Graduado**, la visión de las habilidades y atributos que creemos que todo estudiante del Distrito Escolar Unificado de Torrance debe alcanzar al graduarse. El año pasado, nos enfocamos en crear conciencia sobre el Retrato y sus cinco elementos. Este año, avanzamos en la labor crucial de definir cómo nuestros estudiantes demostrarán estas habilidades de manera significativa y auténtica, en todos los grados, asegurándonos de que estén preparados para el futuro que les espera. Verán que este año hemos alineado nuestras historias con los diversos elementos que lo ejemplifican.



Gracias por su continua colaboración para hacer de Torrance Unified un lugar donde
Cada estudiante recibe apoyo, desafío e inspiración para alcanzar su máximo potencial.
Juntos, continuaremos elevando a cada estudiante, todos los días.

Dr. Tim Stowe
Superintendente de las Escuelas

Scanear Aquí
Para más información
Sobre el Retrato de un Graduado

Vistazo al Unificado de Torrance

22,023
Estudiantes

34
Escuelas

17 escuelas primarias
8 escuelas intermedias
4 escuelas secundarias (HS)
1 HS de continuación
1 escuela alternativa
3 campus para adultos

3,600+
Empleados

96.1%
Tasa de graduación
(vs.87.4% de todo el estado)

100%
de las escuelas en buen estado de reparación

Evaluaciones estatales de Artes del lenguaje inglés (ELA)

Clasificado # 1 entre los distritos de comparación con una calificación "ALTA" en el tablero escolar de CA.

Evaluaciones estatales de matemáticas

Clasificado # 1 entre los distritos de comparación con una calificación "ALTA" en el tablero escolar de CA.

Desglose del Presupuesto

43%	Salarios certificados	$151,886,000
17%	Salarios clasificados	$58,456,000
22%	Beneficios para empleados	$77,970,000
4%	Suministros y materiales	$13,234,000
14%	Otros gastos operativos	$48,818,000
	Total	**$350,364,000**

Etnia Estudiantil

34.8%	Hispano/Latino
26.9%	Asiáticos
18.5%	Blancos
9.6%	Dos o más razas
4.7%	Filipino
4.1%	Black / Afroamericano
0.4%	Isleño del Pacífico
0.2%	Amerindio
0.7%	Otro / No reportado

La pasantía para futuros emprendedores comienza su año piloto en Torrance





Veintiséis ambiciosos estudiantes de cuatro de nuestras escuelas secundarias conocieron el mundo real de los negocios a través de la primera **Pasantía de Futuros Emprendedores.** El programa de cuatro semanas brindó a los estudiantes una perspectiva práctica de los negocios y el marketing, mucho más allá de los libros de texto y las conferencias.

Este programa financiado por una generosa donación de **Surf Management, Inc**. en memoria de **Karl** y **Sally Fechner**, llevó a los estudiantes a **American Honda, Robinson Helicopter Company, Bluestem Hotel y al Unificado de Torrance.**

En cada sitio los profesionales de la industria compartieron su experiencia mientras los mentores guiaban a los estudiantes semanalmente por desafíos de diseño bajo el liderazgo de Dr. Tracy Nickl, profesora de la Universidad Lutherana de California y del **Sr. Don Glavich**, maestro de THS, usando un un plan de estudios del **Proyecto ECHO**.

Los estudiantes desarrollaron y practicaron habilidades profesionales, fundamentos comerciales y estrategias de marketing.

"El programa es una muy buena oportunidad para que los estudiantes salgan de su caparazón", dijo la participante, **Amelia Chang. "Personalmente soy muy introvertida y nunca había tenido que hacer *presentaciones todos los días. Creo que todos los que estén remotamente interesado en los negocios y "Quienes quieran trabajar en sus habilidades para hablar en público deberían probar este programa".***

Las presentaciones finalistas mostraron el crecimiento, la innovación y el trabajo en equipo de los estudiantes. El equipo ganador de HoloTeach promocionó su idea de una plataforma de enseñanza holográfica con imágenes generadas por IA. La experiencia le dió a los estudiantes mucha más confianza, habilidades para establecer contactos y una visión más clara de las posibilidades para el futuro. Descubrieron nuevas fortalezas y abrieron puertas que desconocían, creando una verdadera plataforma para el éxito futuro.

Las clases de Idiomas Ofrecen a los Estudiantes Oportunidades de Viajar por todo el Mundo



En noviembre de 2024, cinco estudiantes de la Escuela Secundaria West demostraron una ciudadanía global excepcional al viajar a Seúl, Corea, como parte del Programa de Intercambio Cultural Estudiantil organizado por la Oficina de Educación de Daegu en Corea y tuvieron la oportunidad de colaboraron con estudiantes de Corea, Uzbekistán y Australia "La gente que conocí fue cálida y amable y eso hizo la experiencia aún más especial", comentó Lyrik Salausa, recién graduada. "Se aseguraron de que me sintiera bienvenida y cuidada en todo momento".

Nuestros estudiantes se sumergieron en la cultura coreana recorriendo la ciudad, visitas a los Palacios Reales de Corea, museos, escuelas, sitios históricos e interacciones con la gente local. La Sra. Karyn Lee, profesora de coreano de la Escuela Secundaria de la Universidad de WHS y acompañante en el viaje, expresó lo mucho que significó para ella la inmersión de los estudiantes en el viaje a su país natal. "Ver a mis estudiantes bailar un baile de K-pop en el Programa de Intercambio Cultural me llenó de un orgullo inmenso", dijo la Sra. Lee. "Espero tener muchas más oportunidades de explorar, celebrar y compartir la belleza de la cultura coreana con mis estudiantes".

SOUTH BAY'S BEST
34TH ANNUAL READERS' CHOICE AWARDS
2025
DAILY BREEZE
THE BEACH REPORTER

¿Por qué el Unificado de Torrance?

Hemos sido votados como "Mejor Distrito Escolar Público" en los premios anuales Readers' Choice Awards de Daily Breeze/Beach Reporter por quinto año consecutivo y hemos ganado 32 premios adicionales, incluidos Mejor (Escuela Secundaria - North), (Escuela Intermedia - Casimir) y (Escuela Primaria - Carr).

Además, este año, las escuelas primarias John Adams, Arlington, Towers y Yukon fueron reconocidas como Escuelas Distinguidas 2025. Para más información, contacte con nuestro Centro de Inscripción de Bienvenida a la Familia.

Invertir en Nuestros Futuros Maestros

El **Programa de Residencia Docente del Consorcio South Bay,** una colaboración entre los distritos escolares de Torrance, Lawndale y Wiseburn, ayuda a abordar la escasez de docentes en áreas de alta necesidad como Educación Especial, Lenguaje Dual y STEM. El programa se centra en el ***desarrollo de nuestros propios educadores*** mediante la contratación de residentes locales y exalumnos para que regresen a la comunidad de Torrance como docentes. Este enfoque fortalece nuestra cartera de docentes y garantiza que los estudiantes se vean reflejados en sus docentes, fomentando la conexión, la representación y la inspiración.

Los residentes de nuestra primera cohorte están prosperando, y tres de ellos han recibido el **Premio al Educador de la PTA de TUSD** por ser un ejemplo de excelencia en nuestras escuelas. **Alex Smith**, residente de North Torrance y músico de toda la vida de South Bay, quien ha sido telonero de artistas como Neil Young y John Mayer, lleva la música a su aula en la **Escuela Intermedia Casimir** para involucrar y fortalecer el aprendizaje de los estudiantes. **Emilie Solandt,** residente de South Bay e instructora de baile en un estudio local, es muy apreciada por los estudiantes, las familias y los colegas de la **Escuela Intermedia Magruder** por su dedicación y se encuentra entre la primera en pilotar la coenseñanza de Educación Especial en su salón de clase. **Sara Romero**, ex-profesional jugadora de fútbol comparte su pasión por el deporte con sus alumnos de las escuelas primarias **Riviera** y **Walteria**, a menudo jugando al fútbol con ellos. Está profundamente comprometida con brindar la mejor experiencia de aprendizaje posible y es una colega valiosa.



En este programa financiado por una **subvención de implementación del estado de California,** los participantes reciben **$40,000 de estipendio mientras obtienen su credencial de docente y su maestría** y obtienen beneficios invaluables con la oientación de profesores mentores.

Muchos mentores comparten que aprenden tanto de sus residentes como de sus enseñanzas, lo que reaviva su pasión por la profesión.

Con el lanzamiento de nuestra tercera cohorte para el año escolar 2025-26, continuamos dando forma a la próxima generación de maestros del Distrito Escolar Unificado de Torrance que animan a cada estudiante, todos los días.

Estudiantes de Secundaria Dejan su Huella Cívica

Cada año, se invita a los estudiantes de preparatoria del Distrito Escolar Unificado de Torrance a comprometerse con un proyecto comunitario para servir a los demás y obtener el **Sello Estatal de Compromiso Cívico de California,** lo que demuestra la excelencia en la educación cívica. Los siguientes estudiantes asumieron el reto durante los últimos dos años escolares, y nuestros medios de comunicación locales destacaron periódicamente su excelente trabajo y la sostenibilidad del proyecto.

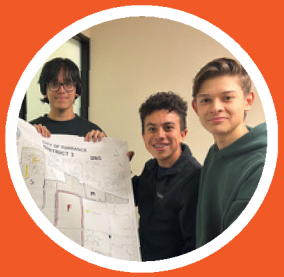
Escuela North High
Tyler Tanaka, Recién graduado



Programa de Mejoría de Matemáticas
Tyler creó un programa que alentó y preparó a los estudiantes de la escuela primaria del Distrito Escolar Unificado de Torrance para que apreciaran las matemáticas y mejoraran sus habilidades durante la transición a la escuela secundaria y preparatoria.

Escuela Torrance High
Seth Montenegro, Farhaan Farooq, Miguel Reyes, Recién Graduados

Instalación de Pavimento Táctil
El equipo identificó las aceras que faltaban cerca de la escuela North High utilizando mapas y tecnología para mejorar la seguridad peatonal y vial.



Escuela South High
Alexis Choi y Kaelyn Kang, Recién Graduados



Instalación de "Pequeñas Bibliotecas"
Alexis y Kaelyn han creado estaciones de biblioteca inspiradas en cuentos de hadas en los parques de la ciudad de Torrance con la ayuda de las clases de arte y carpintería de South High, lo que ha hecho que los libros y las oportunidades de lectura sean accesibles para la comunidad de Torrance.

Escuela Torrance High School
Cara Kim, Grado 11

Boutique "Tartar Threads" con donaciones
Cara creó un moderno centro de donaciones dentro de la escuela donde los estudiantes necesitados pueden acceder de forma privada a ropa y artículos de primera necesidad.

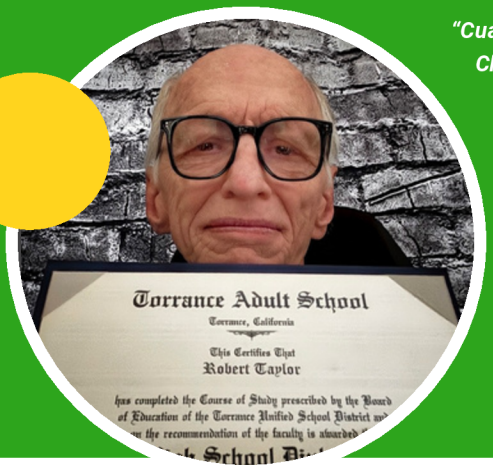


Veterano del Cuerpo de Infantería de Marina Tiene una Segunda Oportunidad para Obtener el Diploma

Cada temporada de graduación, muchos estudiantes reciben los codiciados diplomas por los que se han esforrzado tanto durante sus estudios de secundaria. Pero ¿qué pasaría si la vida les diera un vuelco y tuvieran que acelerar su adolescencia hacia la edad adulta? Este fue el caso de **Robert Taylor**, un estudiante de la preparatoria **West High School,** un veterano de 74 años que tuvo que dejar la preparatoria West High repentinamente en 1968 para unirse al Cuerpo de Marines de los Estados Unidos cuando ingresaba a su último año de secundaria tras una tragedia familiar.

Taylor se graduó orgullosamente a través de un programa en expansión centrado en veteranos llamado **"Operación Reconocimiento", de la Escuela para Adultos de Torrance (TAS)** con la Clase de 2025 después de casi 60 años: un sueño hecho realidad. El programa reconoce y honra a los veteranos elegibles de la Segunda Guerra Mundial, del Conflicto de Corea, de la Guerra de Vietnam y aquellos recluidos en campos de internamiento, otorgándoles su certificado de diploma de estudios secundarios si fueron desplegados antes de graduarse.





"Cuando envejeces, esperas que haya algo que te mantenga en marcha", dijo Charm McElree, la veterana defensora voluntaria que se acercó a TAS Director, ***Dr. Stephanie Lewis***, para el reconocimiento de Taylor.

Al expresar su gratitud por este valioso programa, Taylor compartió: ***Principalmente... se trata de cómo las personas pueden estar en mejor posición para las oportunidades. Se trata de diferentes generaciones... no tener ese diploma podría impedirlo [oportunidad], cuando en realidad la oportunidad de recibir el diploma está a tu disposición".***

Si conoce a un veterano que podría beneficiarse de la Operación Reconocimiento, anímelo a aprender para más información visite: tusd.org/tas.

Acelerando el Éxito en Matemáticas desde la Escuela Primaria hasta la Graduación

La demanda estudiantil del **Programa de Aceleración de Matemáticas** del Distrito Unificado de Torrance continúa creciendo. El verano pasado, las ocho escuelas secundarias ofrecieron aceleración de verano, una novedad en nuestro distrito. Este programa continúa brindando a los estudiantes de 5.º a 9.º grado la oportunidad de demostrar su preparación para cursos superiores a su nivel de grado mediante la preparación individual, la inscripción abierta, la evaluación o las clases de verano. Los estudiantes reciben apoyo continuo después de la aceleración para asegurar el éxito en el siguiente curso.



"La aceleración permite que cientos de estudiantes cada año alcancen nuestros cursos de más alto nivel y tengan éxito", *afirmó el* ***Dr. Scott McDowell,*** *Director de Proyectos Estatales y Federales.*

Los resultados son excepcionales: En tan solo cinco años, más de 1.000 estudiantes han avanzado. El 95 % obtiene calificaciones de A o B en futuros cursos de matemáticas, y el **100 % continúa con matemáticas avanzadas cada año hasta graduarse.** La aceleración también crea espacio en los horarios de los estudiantes para cursos adicionales de alto nivel, lo que abre camino a Cálculo AP, Estadística AP, Informática AP y Ciencia de Datos.



Alineado con nuestro elemento **Retrato de un Graduado** con **Mentalidad de Crecimiento y Desarrollo de Aprendizaje por Vida ,** el programa ayuda a los estudiantes a resolver problemas y a pensar estratégicamente en todas las facetas de la vida, preparándolos para el éxito en cualquier carrera universitaria o profesional.

Los estudiantes Continúan Disfrutando de Experiencias de Desempeño de Nivel Profesional

Cada año, los artistas de la escuela secundaria son invitados a audicionar y compartir el protagonismo con Elencos de secundaria en nuestros Centros de Artes Escénicas de vanguardia. Gracias a ustedes, a nuestra comunidad y a su apoyo a las **Medidas T y U y a la financiación de Arte y Música en las Escuelas (AMS),** estos jóvenes artistas ahora disfrutan de la experiencia práctica de trabajar en espacios profesionales con tecnología avanzada de iluminación, sonido y escenografía. No hace mucho, las únicas experiencias de producción a las que tenían acceso los estudiantes de secundaria se realizaban en cafeterías multiusos, a menudo junto a mesas plegables. Hoy, los estudiantes pueden acceder a espacios diseñados para espectáculos de primer nivel y disfrutar de producciones como *Beetlejuice* de **Calle Mayor,** *al musical SpongeBob* **de Torrance High,** *Legally Blonde* **de North High** y *Finding Nemo Jr.* **de West High** cobran vida con habilidad y confianza.



El teatro fomenta hábitos saludables para la vida fomentando la interacción emocional, la expresión, colaboración y resiliencia.

En *Beetlejuice,* los estudiantes exploraron temas de duelo, amistad y autoaceptación generando conversaciones significativas sobre la salud mental. Experiencias como estas dan a los estudiantes herramientas para expresarse de manera saludable, construir relaciones positivas y desarrollar las habilidades de vida que necesitan para prosperar en la escuela y más allá.

Enfoque en los Antiguos Alumnos

Desde que se graduó de la preparatoria West en 2001, Wendy Cucho ha ganado cuatro premios Emmy como productora asociada de FOX Sports. Su pasión por el atletismo y sus conocimientos de producción gráfica la llevaron a un puesto inesperado en el equipo de la MLB de FOX Sports, donde ella y el equipo ganaron un Emmy por su destacado especial de la Serie Mundial "Field of Dreams" en 2022.



Wendy, que ejemplificaba **liderazgo y carácter** a través de su paciencia, comprensión y guía a los miembros del equipo, afirma que aprendió estos rasgos de su exdirector de banda de la escuela secundaria, James Banim, quien falleció en 2019. Wendy honra su legado, afirmando: ***«Ver cómo nos manejaba con un liderazgo firme me dejó una impresión duradera, y he aplicado ese enfoque en mi propio trabajo».***

A lo largo de su carrera, Wendy ha asumido varios roles de liderazgo y quiere que los estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Torrance sepan que existen muchas opciones profesionales. ***"Mi consejo es mantener la mente abierta, no rendirse y estar dispuestos a crear tu propio nicho si es necesario. Tu camino puede ser inesperado, pero aun así puede ser increíblemente gratificante".*** Si bien ganar un Emmy no era su objetivo, Wendy describe el honor como **"la guinda del pastel"** de una carrera ya de por sí gratificante.

Si sabe de alguna otra historia de éxito de algún antiguo alumno, ¡nos encantaría conocerla! Envíenos un correo electrónico a **communications@tusd.org** y déjenos saber.